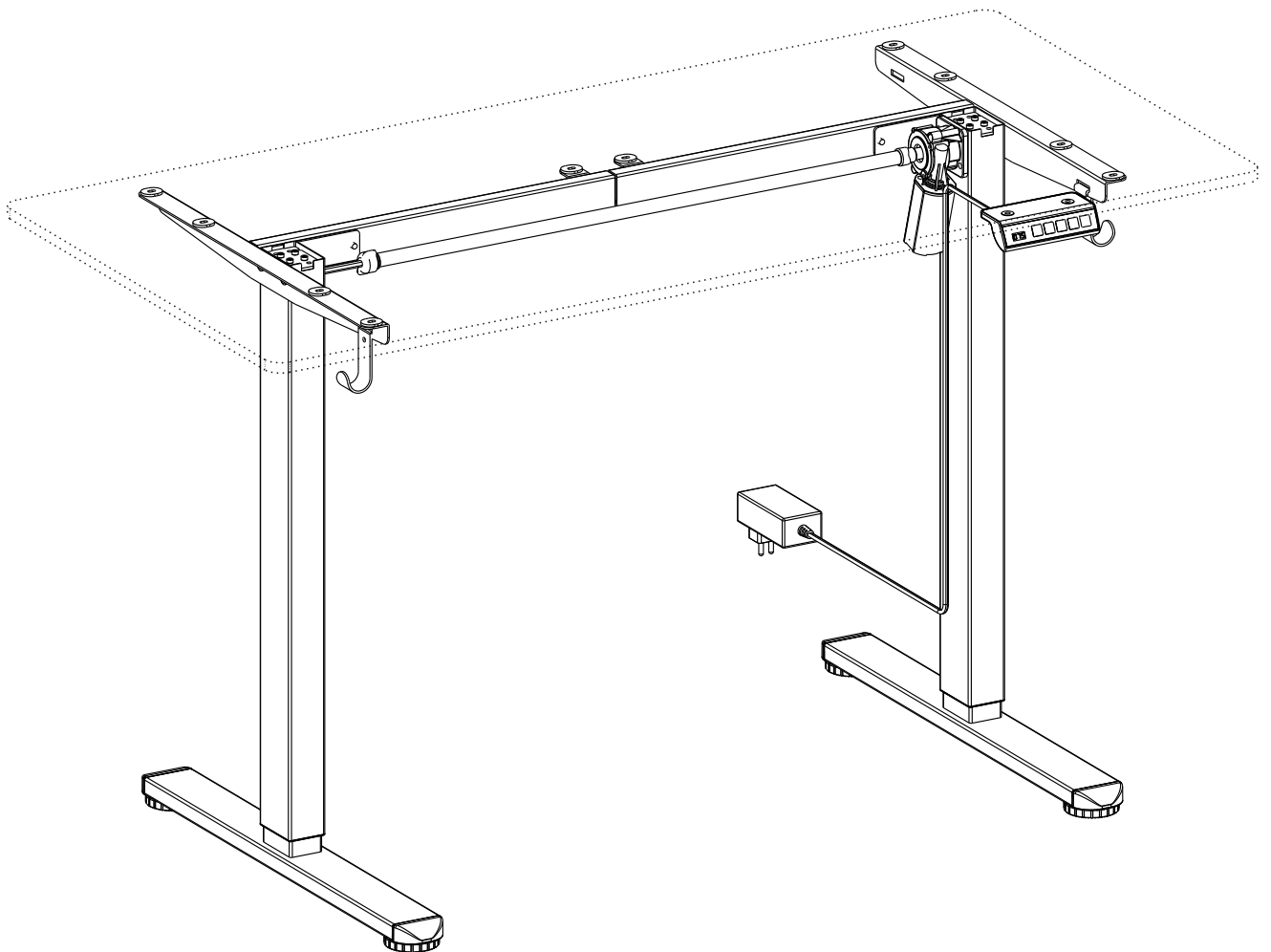


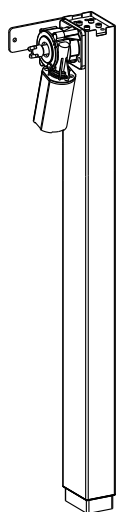
LSD021

Standing Desk

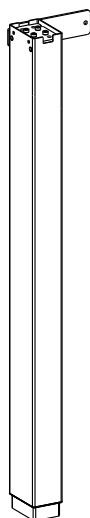


VASAGLE
by SONGMICS HOME

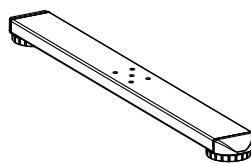
A × 1



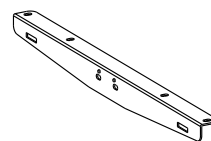
B × 1



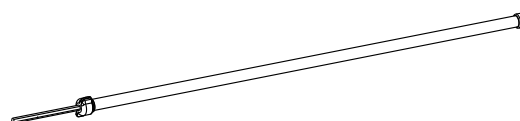
C × 2



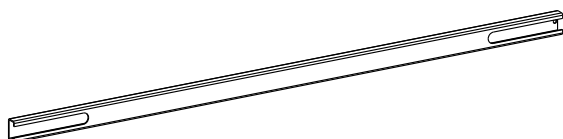
D × 2



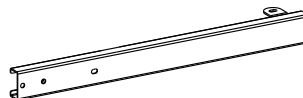
E × 1



F × 1



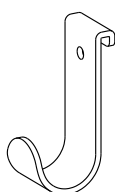
G × 1



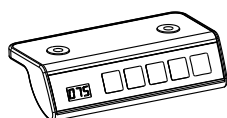
H × 1



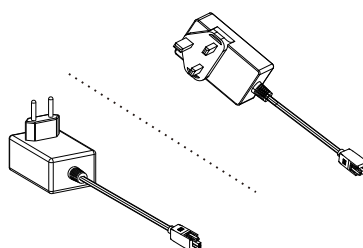
I × 2



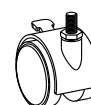
J × 1



K × 1



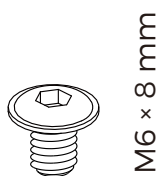
L × 4



1 × 12



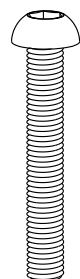
2 × 10



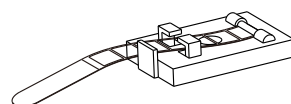
3 × 6



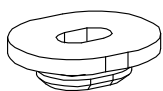
4 × 8



5 × 2



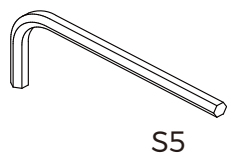
6 × 10



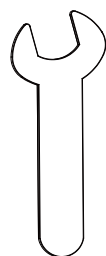
7 × 1

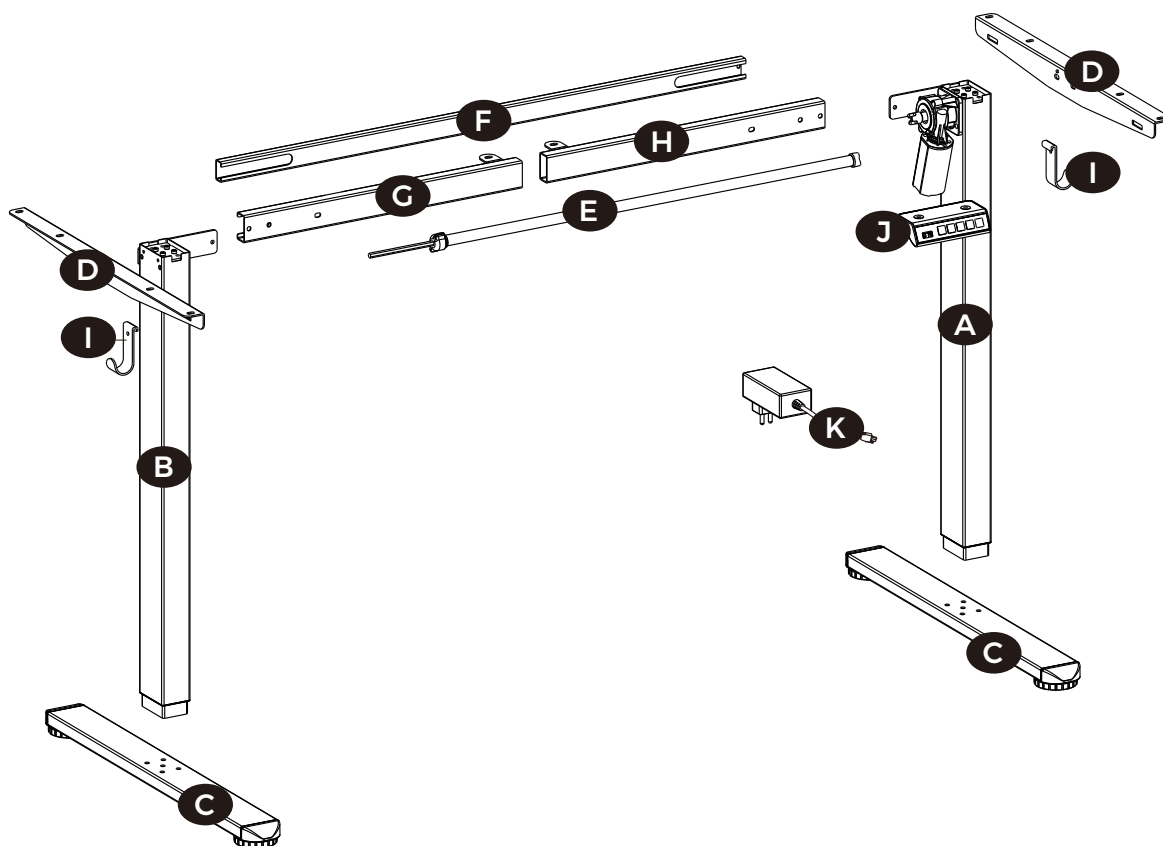


8 × 1

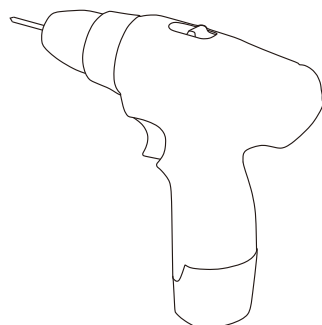


9 × 1

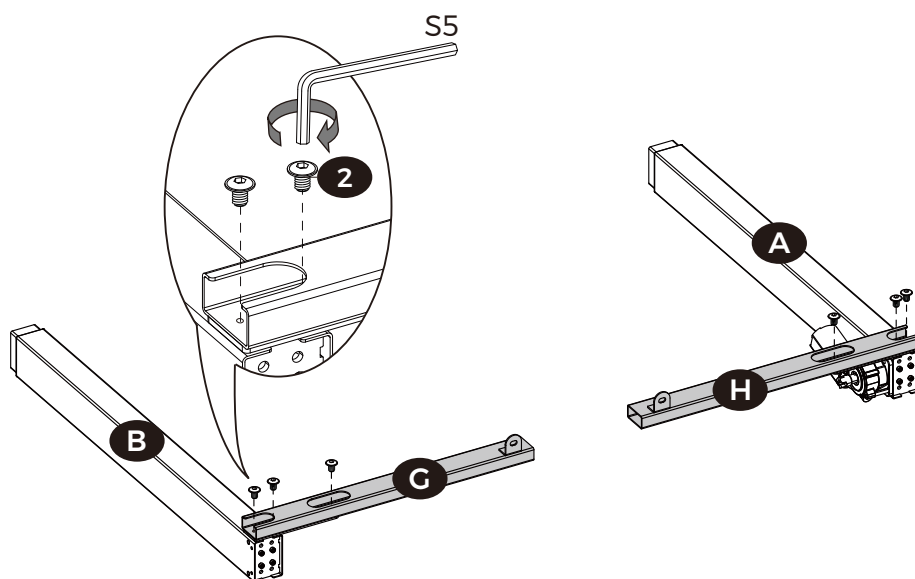




Tools Required:

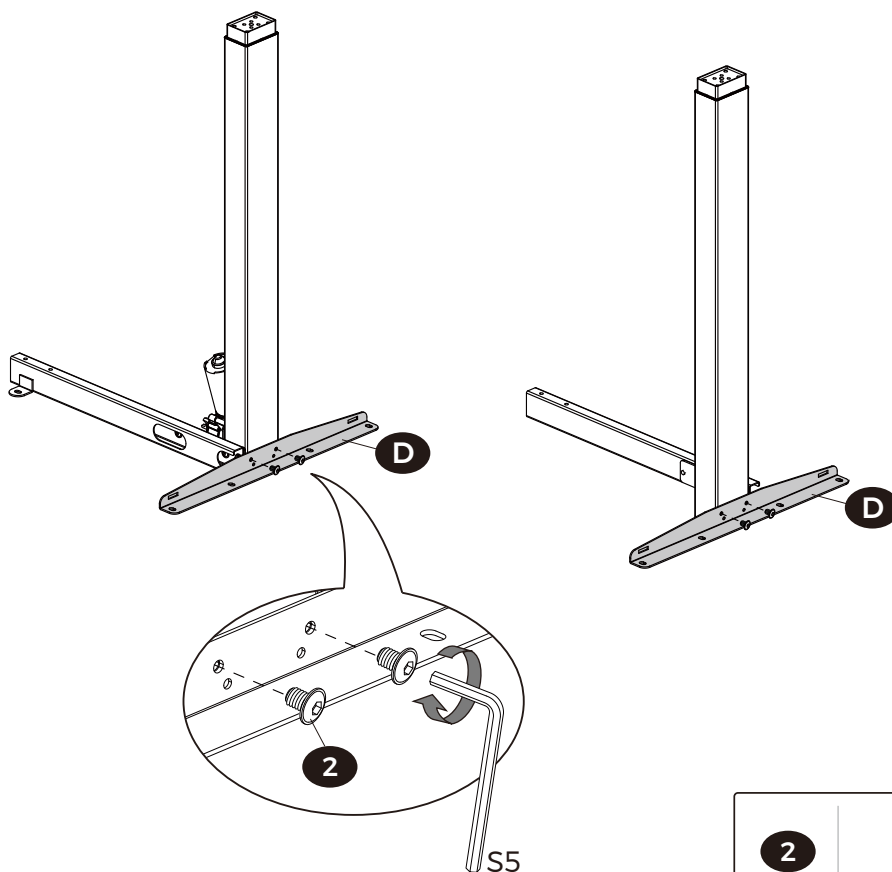


1



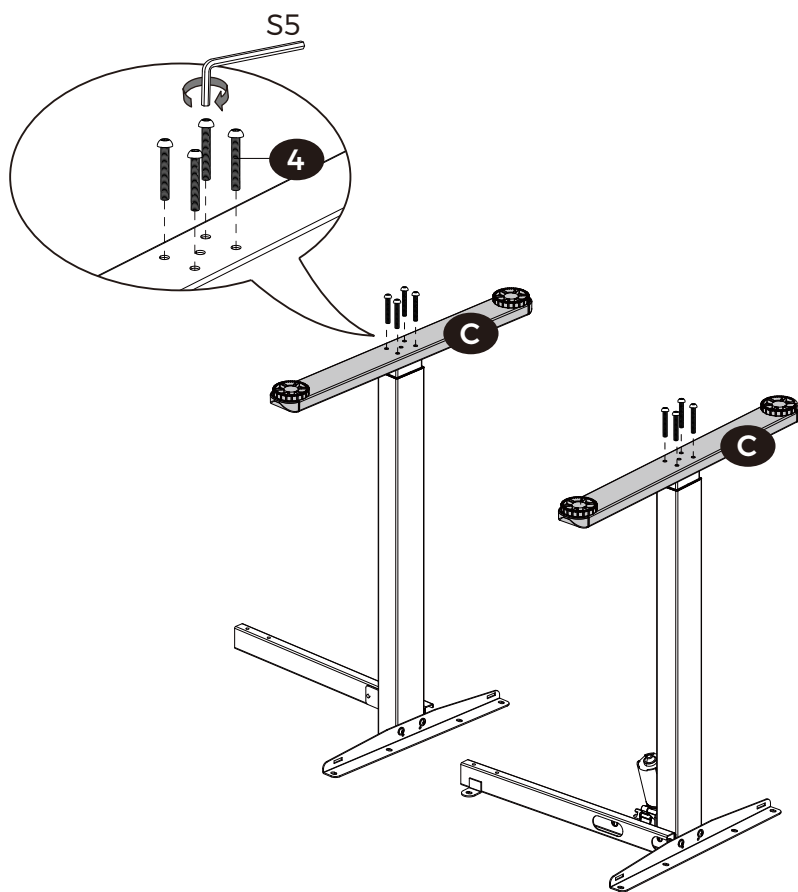
2		× 6
---	--	-----

2

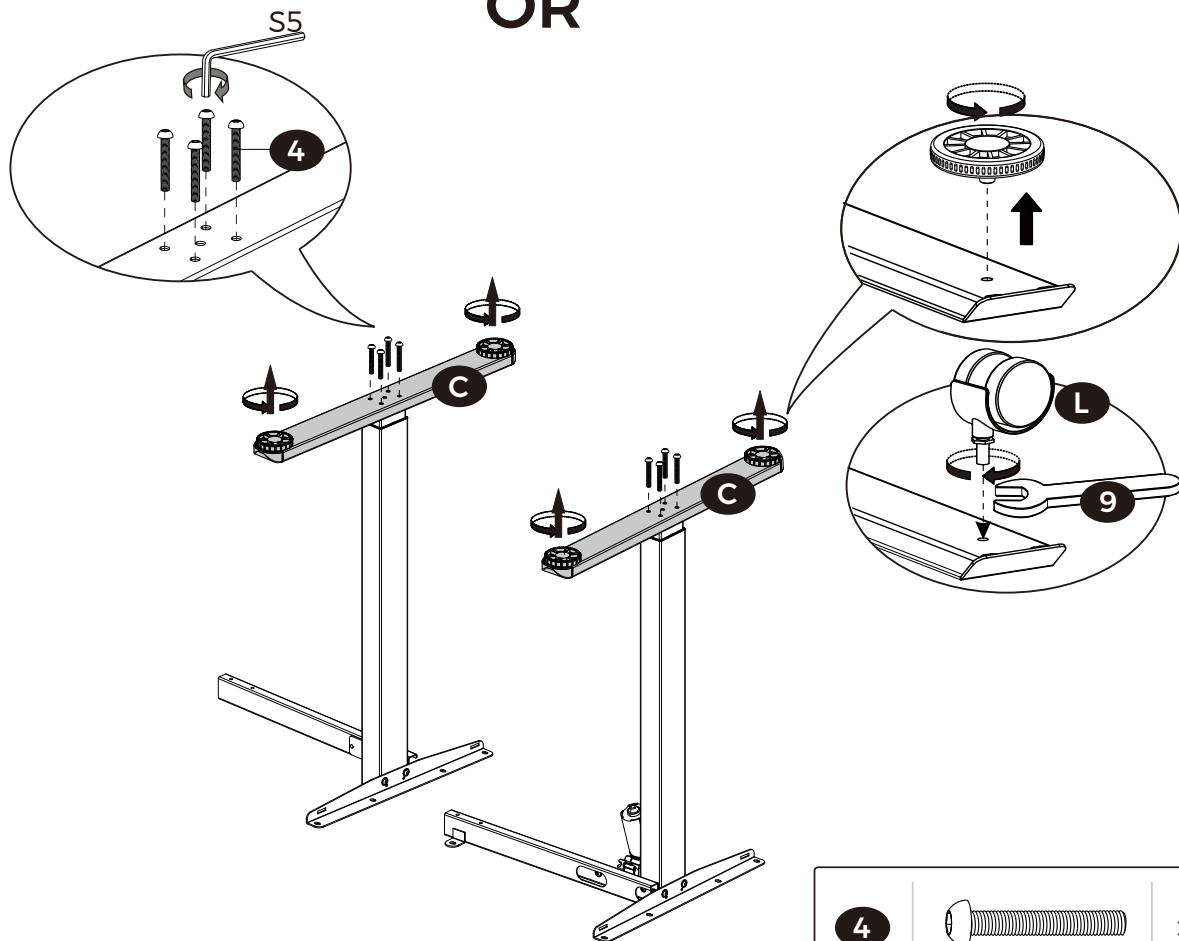


2		× 4
---	--	-----

3

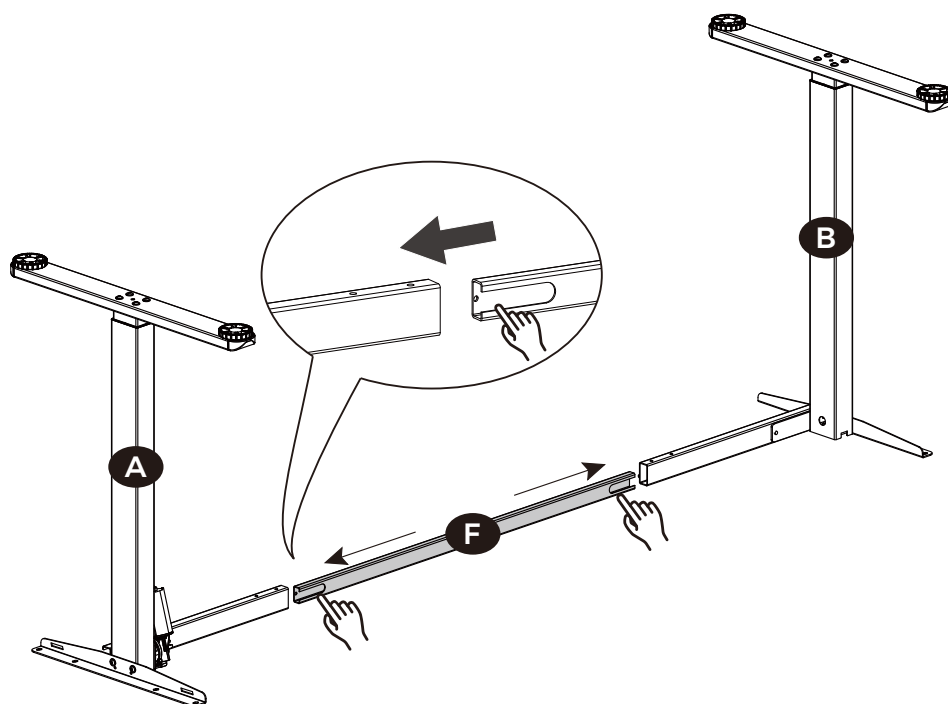


OR

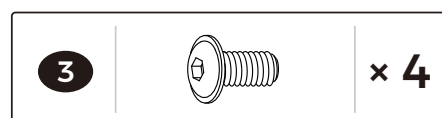
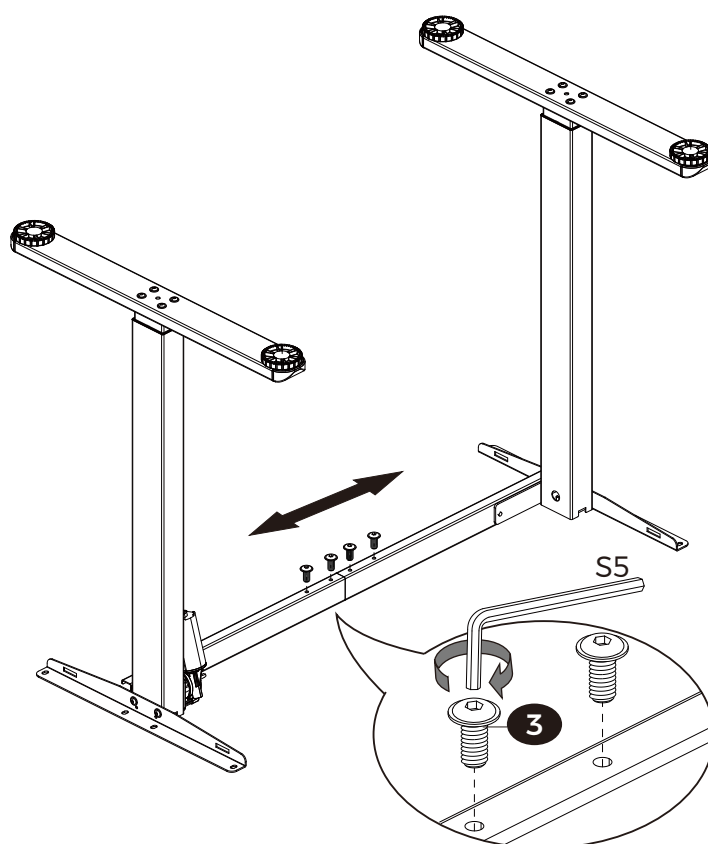


4		x 8
---	---	-----

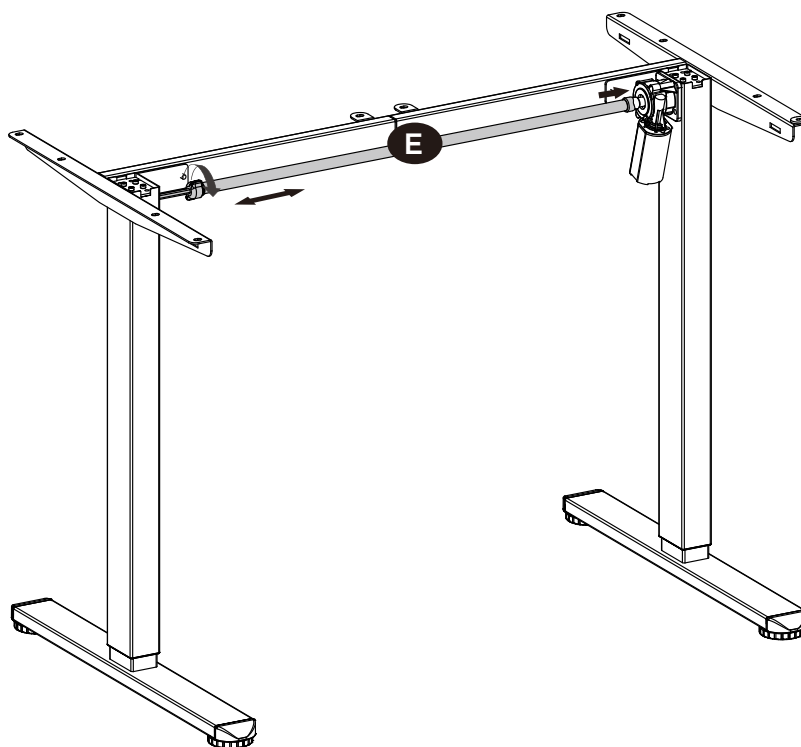
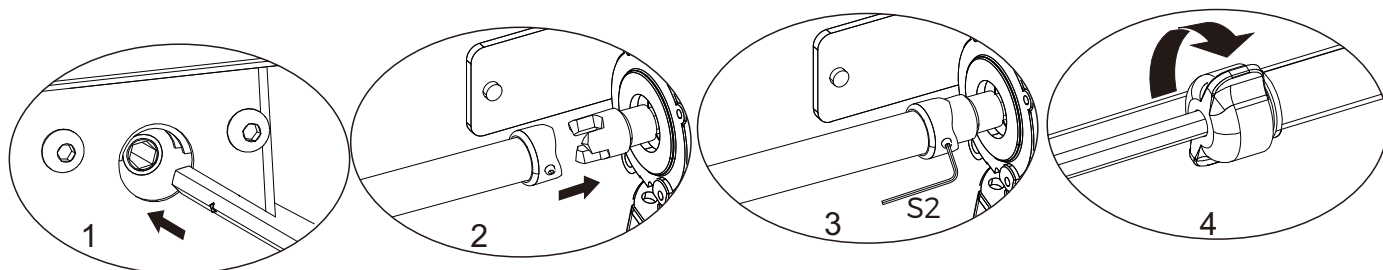
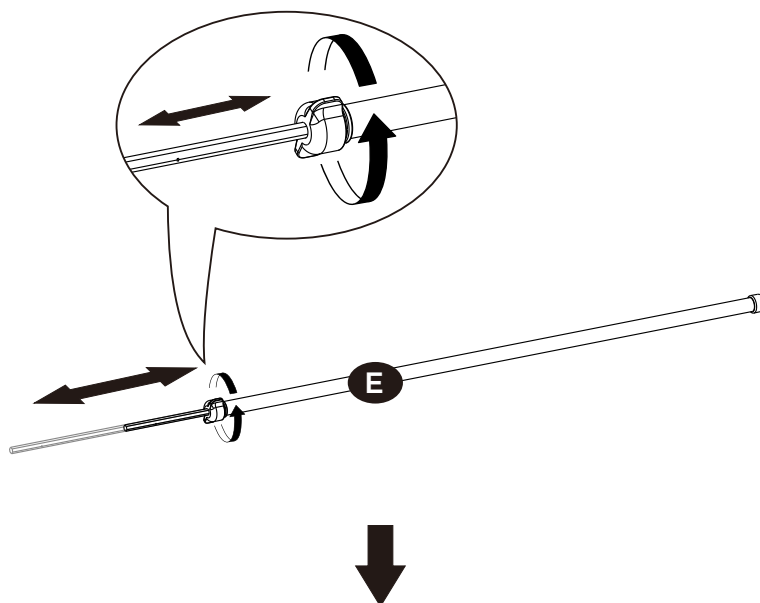
4



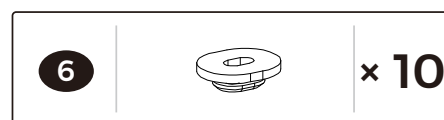
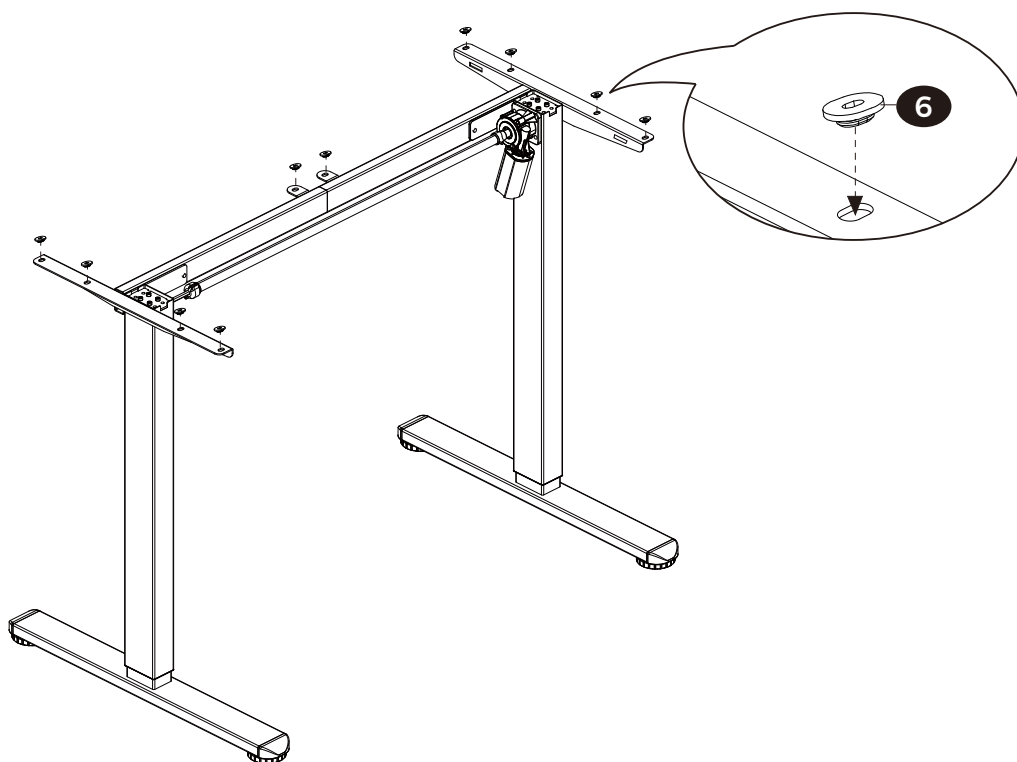
5



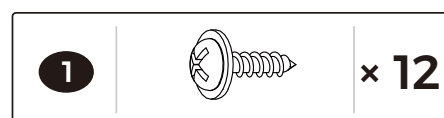
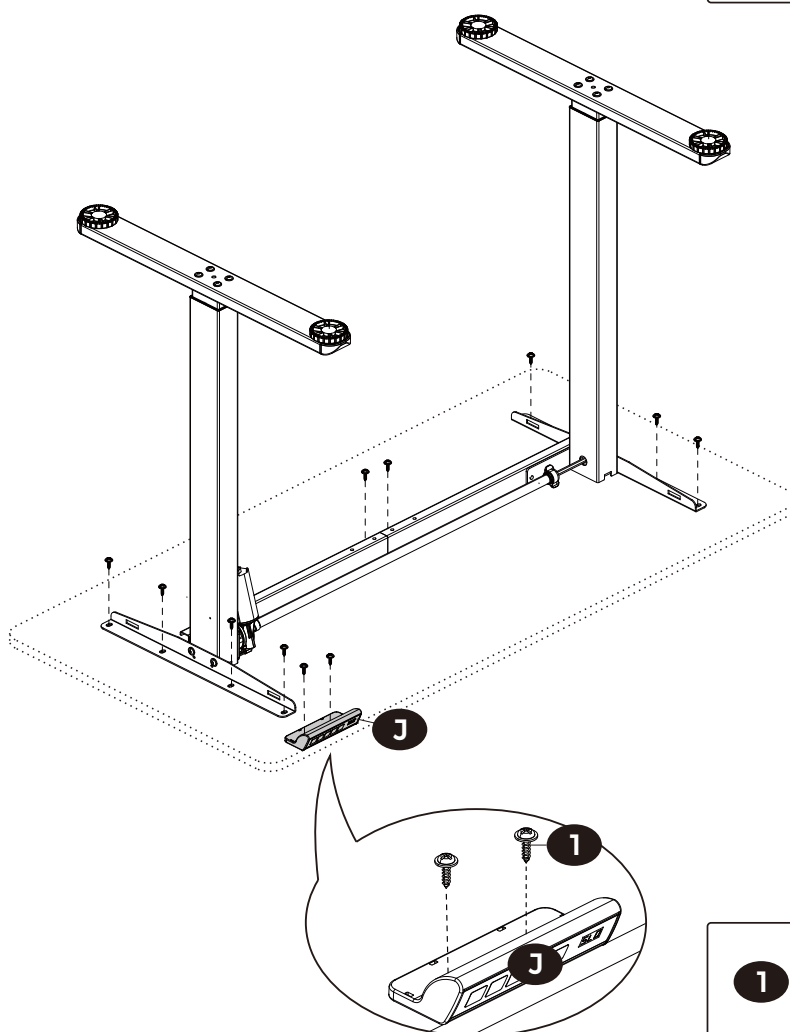
6



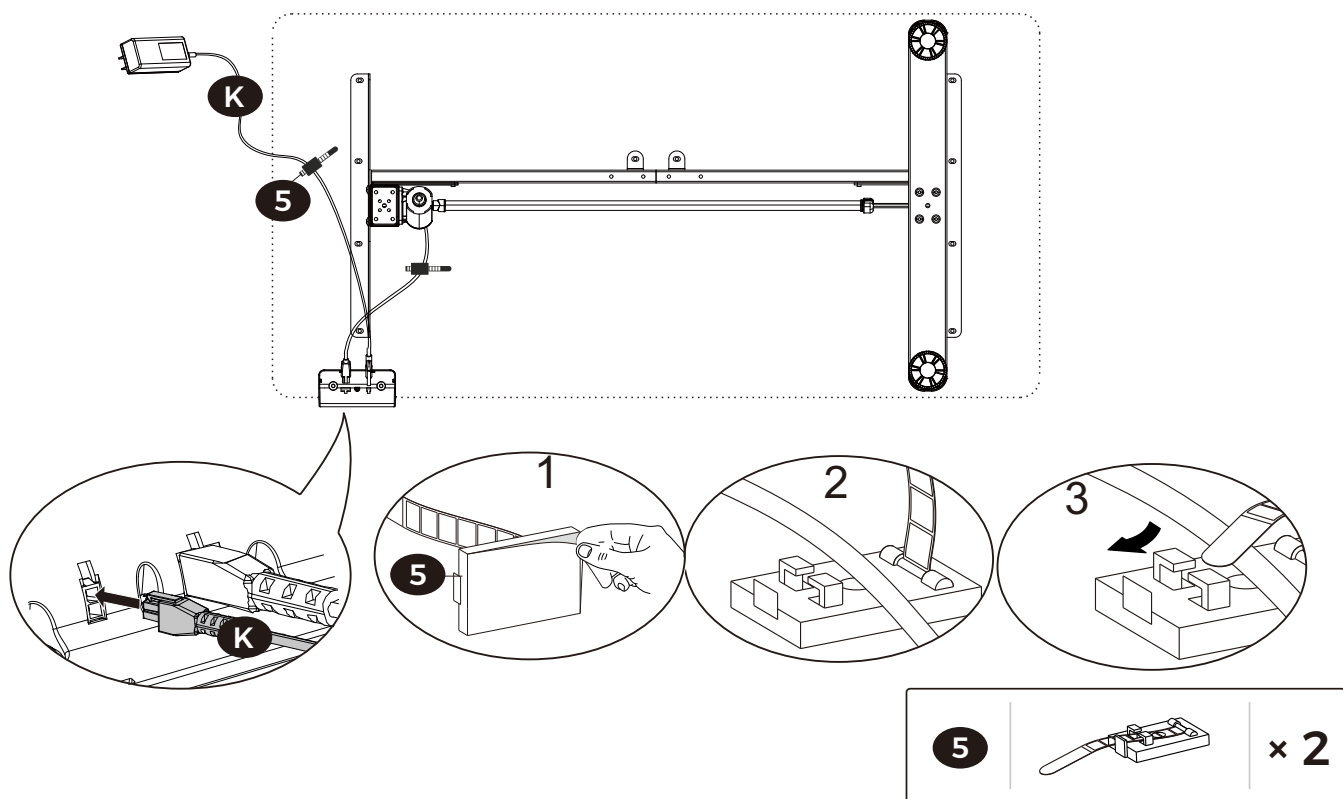
7



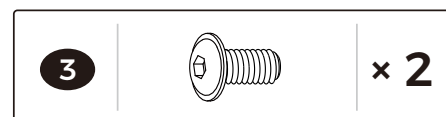
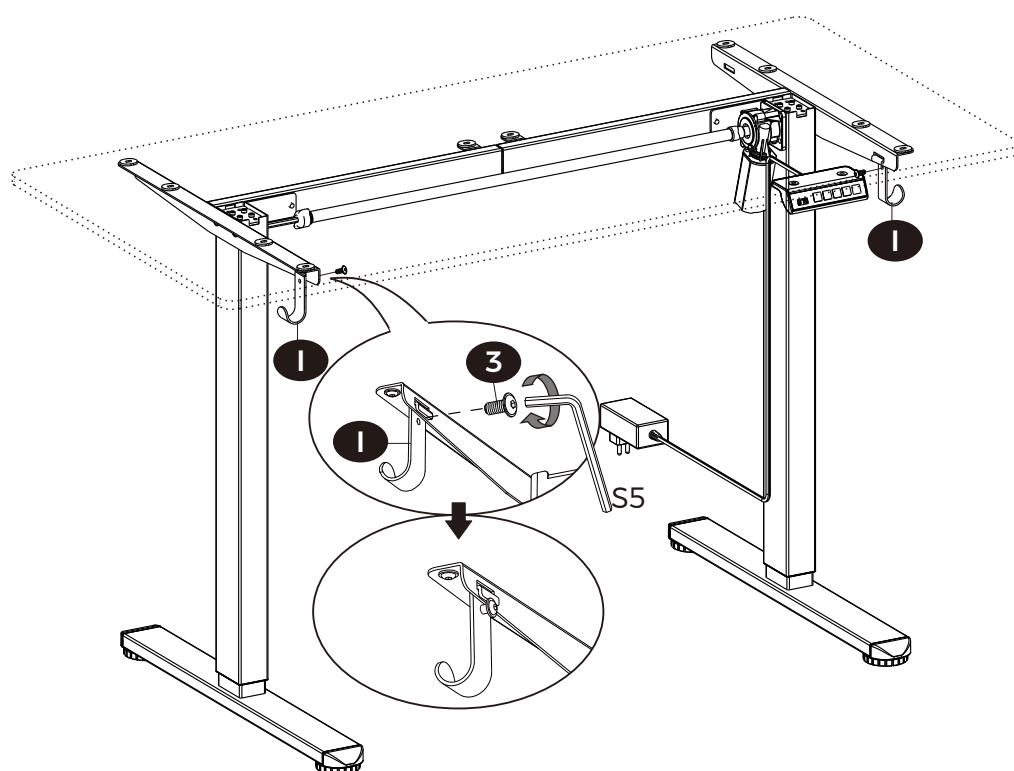
8

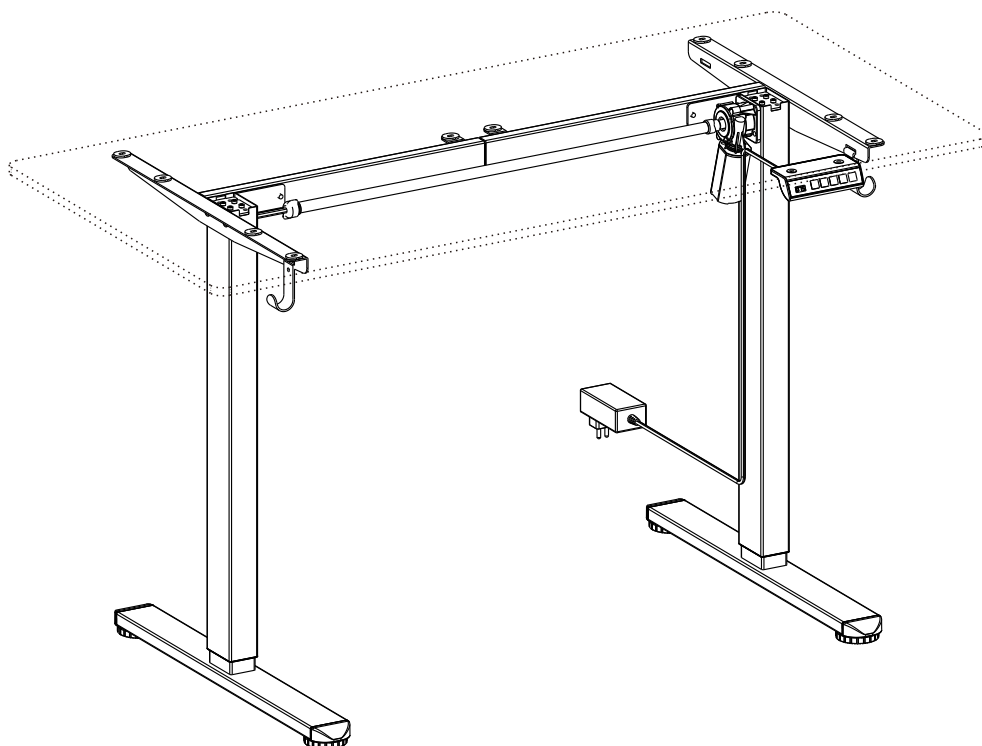


9

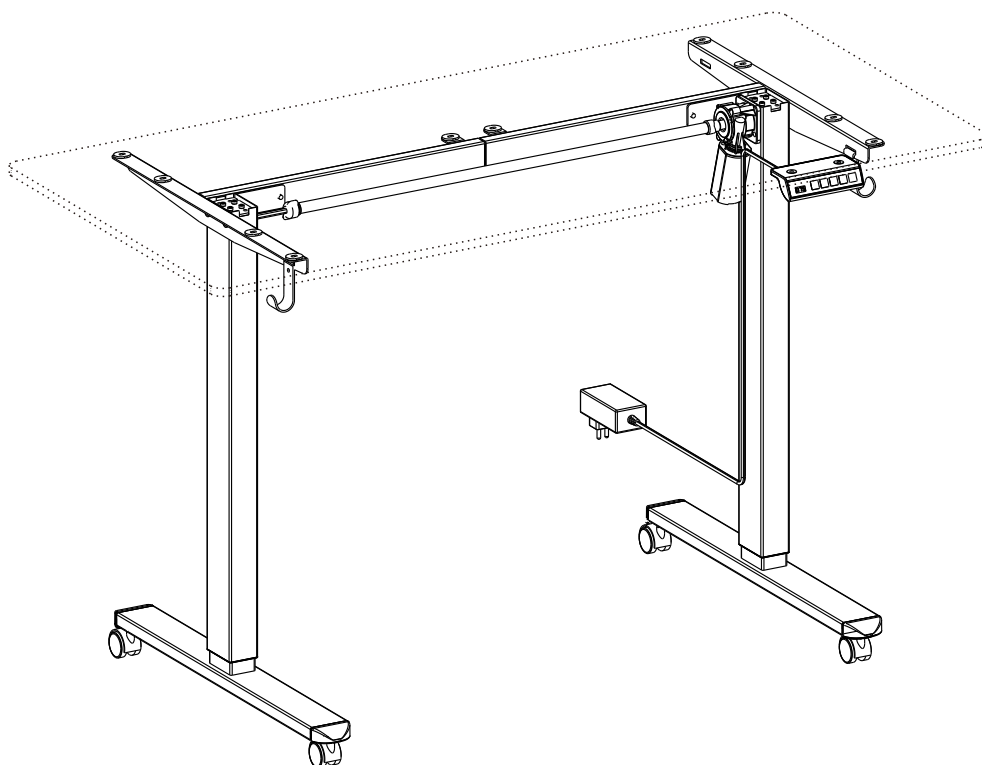


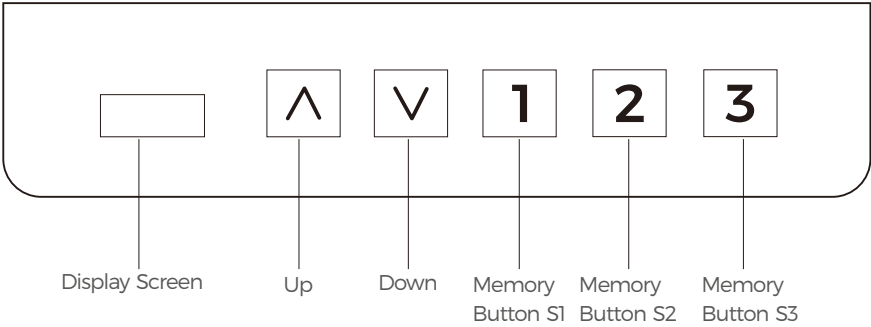
10





OR





1. System Reset

Press and hold the "↓" button for 5 seconds, and the screen will show "RES". Continue holding until the desk reaches its lowest level and comes back up slightly.

2. Up/Down

Long press the "↑" button to raise the desk continually, and the desk will stop when the button is released or at the max height of 118 cm (46.5"). Long press the "↓" button to raise the desk continually, and the desk will stop when the button is released or at the lowest height of 72 cm (28.3").

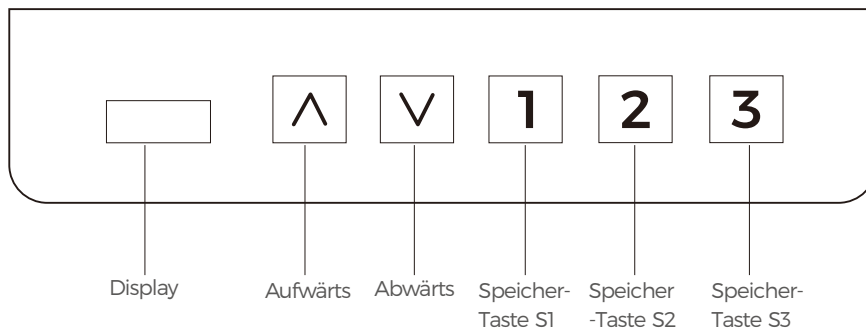
3. Setting the Memory Function

Adjust the desk to the desired height, then press and hold any of the 1/2/3 buttons until the LED display shows H1/H2/H3 and flashes for about 3 seconds, then the LED display shows the height you have already set, and the height memory setting is complete.

Press any of the 1/2/3 buttons, the desk will move to the height that was previously set for that button.

4. Error No. & Solution

Hot	Overheating Protection: If the motor runs continuously, it will stop to prevent damage from overheating. Wait a while (15-20 minutes) before making any more height adjustments.
E10	Sensor Failure Warning: The motor safety sensor cannot be detected. Please turn off the power, unplug the cables from the controller, wait for 5 minutes, then plug in the cables, turn on the power, and perform RES settings again.
E20	Overload Warning: Overload. Turn the power off, remove items from the desk, turn the power back on, and try again.
E02	Operating Status Warning: The desk will stop moving if vibration, shock, or tilt is detected. If this detection is incorrect, follow the reset instructions before resuming use.
E32	Overvoltage Protection: Input voltage is too high. If the correct AC adapter is used, please turn off the power, unplug the cables from the controller, wait for 5 minutes, then plug in the cables, turn on the power again, and perform RES settings again.
E31	Undervoltage Protection: Input voltage too low. If the correct AC adapter is used, please turn off the power, unplug the cables from the controller, wait for 5 minutes, then plug in the cables, turn on the power again, and perform RES settings again.
—	Cable Disconnection Warning: Please turn off the power, unplug the cables from the controller, wait for 5 minutes, then plug in the cables, turn on the power, and perform RES settings again.



1. System zurücksetzen

Halten Sie die Pfeiltaste „↓“ für 5 Sekunden gedrückt, bis auf dem Display „RES“ angezeigt wird. Halten Sie die Taste so lange gedrückt, bis der Tisch seine minimale Höhe erreicht und wieder leicht ansteigt.

2. Aufwärts/Abwärts

Drücken Sie lange auf die Taste „↑“, um den Tisch kontinuierlich hochzufahren. Der Tisch stoppt, wenn die Taste losgelassen wird, oder bei Erreichen der maximalen Höhe von 118 cm.

Drücken Sie lange auf die Taste „↓“, um den Tisch kontinuierlich herunterzufahren. Der Tisch stoppt, wenn die Taste losgelassen wird, oder bei Erreichen der minimalen Höhe von 72 cm.

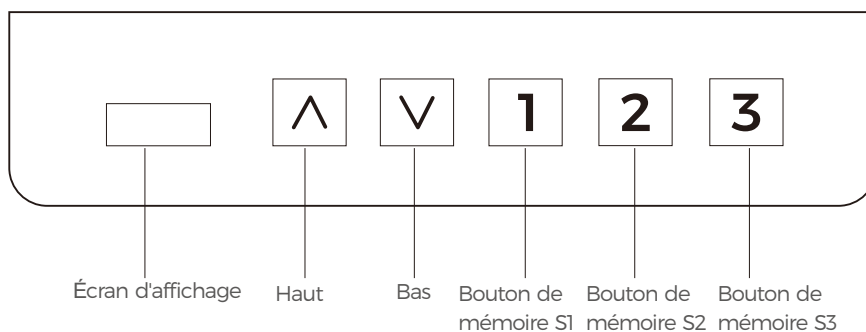
3. Einstellen der Speicherfunktion

Stellen Sie den Tisch auf die gewünschte Höhe ein und halten Sie dann eine der Tasten 1/2/3 gedrückt, bis das LED-Display H1/H2/H3 anzeigt und etwa 3 Sekunden lang leuchtet. Dann zeigt das LED-Display die eingestellte Höhe an, und die Einstellung des Höhenspeichers ist abgeschlossen.

Wenn Sie eine der Tasten 1/2/3 drücken, fährt der Tisch auf die Höhe, die zuvor für diese Taste eingestellt wurde.

4. Fehlernummer & Problembehebung

Hot	Überhitzungsschutz: Wenn der Motor ununterbrochen läuft, wird er angehalten, um Schäden durch Überhitzung zu vermeiden. Warten Sie eine Weile (15-20 Minuten), bevor Sie weitere Höheneinstellungen vornehmen.
E10	Sensorfehler-Warnung: Der Sicherheitssensor des Motors kann nicht erkannt werden. Bitte schalten Sie den Strom aus, ziehen Sie die Kabel vom Controller ab, warten Sie 5 Minuten, schließen Sie die Kabel an, schalten Sie den Strom ein und führen Sie die RES-Einstellungen erneut durch.
E20	Überlastungs-Warnung: Schalten Sie das Gerät aus, entfernen Sie Gegenstände vom Schreibtisch, schalten Sie das Gerät wieder ein und versuchen Sie es erneut.
E02	Betriebsstatus-Warnung: Der Schreibtisch stoppt die Bewegung, wenn eine Vibration, ein Stoß oder eine Neigung erkannt wird. Wenn diese Erkennung falsch ist, befolgen Sie die Anleitung zum Reset, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.
E32	Überspannungsschutz: Die Eingangsspannung ist zu hoch. Wenn der richtige Netzadapter verwendet wird, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie die Kabel aus dem Controller und warten Sie 5 Minuten. Schließen Sie dann die Kabel wieder an, schalten Sie das Gerät ein und führen Sie die RES-Einstellungen erneut durch.
E31	Unterspannungsschutz: Eingangsspannung zu niedrig. Wenn der richtige Netzadapter verwendet wird, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie die Kabel aus dem Controller und warten Sie 5 Minuten. Schließen Sie die Kabel wieder an, schalten Sie das Gerät ein und führen Sie die RES-Einstellungen erneut durch.
—	Warnung beim Trennen von Kabeln: Bitte schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie die Kabel vom Controller ab und warten Sie 5 Minuten. Schließen Sie dann die Kabel wieder an, schalten Sie das Gerät ein und führen Sie die RES-Einstellungen erneut durch.



1. Réinitialisation du système

Appuyez sur le bouton « ↓ » et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes, l'écran affichera « RES ». Continuez à appuyer jusqu'à ce que le bureau atteigne son niveau le plus bas et remonte légèrement.

2. Réglage de la hauteur

Maintenez enfoncé sur le bouton « ↑ » pour lever le bureau en continu, le bureau s'arrêtera lorsque le bouton sera relâché ou quand il aura atteint la hauteur maximale (118 cm).

Maintenez enfoncé sur le bouton « ↓ » pour baisser le bureau en continu, le bureau s'arrêtera lorsque le bouton sera relâché ou quand il aura atteint la hauteur la plus basse (72 cm).

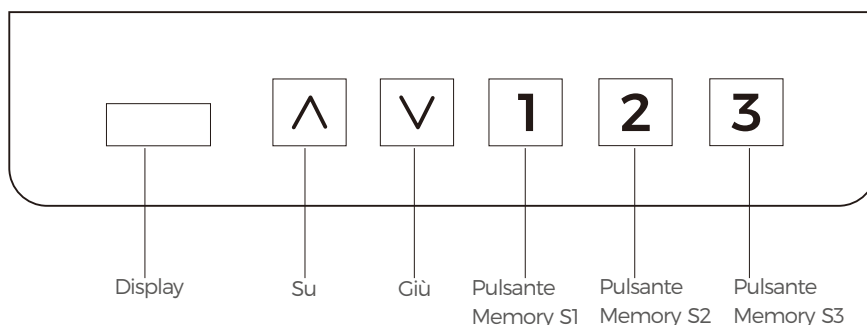
3. Réglage des boutons de mémoire

Régalez le bureau à la hauteur souhaitée, puis maintenez enfoncé l'un des boutons 1/2/3 jusqu'à ce que l'écran LED affiche H1/H2/H3 et clignote pendant environ 3 secondes. L'affichage LED affiche la hauteur que vous avez définie et le réglage de la hauteur est mémorisé.

Appuyez sur l'un des boutons 1/2/3 pour que le bureau se déplace à la hauteur précédemment définie pour ce bouton.

4. Problèmes et solutions

Surchauffe	Protection contre la surchauffe : Si le moteur tourne en continu, il s'arrêtera pour éviter les dommages dus à la surchauffe. Attendez un peu (15-20 minutes) avant de faire d'autres ajustements de hauteur.
E10	Avertissement de défaillance du capteur : Le capteur de sécurité du moteur ne détecte rien. Veuillez couper l'alimentation, débrancher les câbles du contrôleur, attendre 5 minutes, puis rebrancher les câbles, remettre sous tension et effectuer à nouveau les réglages RES.
E20	Avertissement de surcharge : Surcharge. Débranchez l'appareil, retirez des objets du bureau, remettez l'appareil sous tension, puis réessayez.
E02	Avertissement d'état de fonctionnement : Le bureau s'arrêtera de bouger si une vibration, un choc ou une inclinaison est détecté. Si cette détection est incorrecte, suivez les instructions de réinitialisation avant de reprendre l'utilisation.
E32	Protection contre les surtensions : La tension d'entrée est trop élevée. Si le bon adaptateur secteur est utilisé, veuillez couper l'alimentation, débrancher les câbles du contrôleur, attendre 5 minutes, puis rebrancher les câbles, rallumer l'appareil et effectuer à nouveau les réglages RES.
E31	Protection contre les sous-tensions : Tension d'entrée trop faible. Si le bon adaptateur secteur est utilisé, veuillez couper l'alimentation, débrancher les câbles du contrôleur, attendre 5 minutes, puis rebrancher les câbles, rallumer l'appareil et effectuer à nouveau les réglages RES.
—	Déconnexion des câbles Avertissement : Veuillez couper l'alimentation, débrancher les câbles du contrôleur, attendre 5 minutes, puis rebrancher les câbles, remettre sous tension et effectuer à nouveau les réglages RES.



1. Ripristino del sistema

Premi e tieni premuto il pulsante "1" per 5 secondi, e lo schermo mostrerà "RES". Continua a tenere premuto finché la scrivania non raggiunge il livello più basso e poi si solleva leggermente.

2. Su/Giù

Tieni premuto il pulsante "↑" per alzare continuamente la scrivania, e la scrivania si fermerà quando il pulsante viene rilasciato o all'altezza massima di 118 cm.

Tieni premuto il pulsante "↓" per abbassare continuamente la scrivania, e la scrivania si fermerà quando il pulsante viene rilasciato o all'altezza minima di 72 cm.

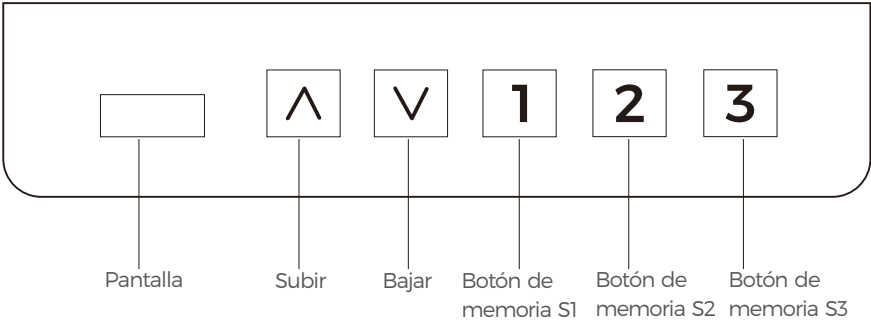
3. Impostazioni della Funzione di Memoria

Regola la scrivania all'altezza desiderata, quindi premi e tieni premuto uno dei pulsanti 1/2/3 finché il display LED mostra H1/H2/H3 e lampeggia per circa 3 secondi. Successivamente, il display LED mostrerà l'altezza che hai impostato e la memorizzazione dell'altezza sarà completata.

Premi uno qualsiasi dei pulsanti 1/2/3, la scrivania si sposterà all'altezza precedentemente impostata per quel pulsante.

4. N. errore e soluzione

Caldo	Protezione da Surriscaldamento: Se il motore funziona continuamente, si fermerà per evitare danni da surriscaldamento. Attendi un po' (15-20 minuti) prima di effettuare ulteriori regolazioni dell'altezza.
E10	Avviso di Guasto del Sensore: Il sensore di sicurezza del motore non può essere rilevato. Si prega di spegnere l'alimentazione, scollegare i cavi dal controller, attendere 5 minuti, quindi ricollegare i cavi, accendere l'alimentazione e ripetere le impostazioni RES.
E20	Avviso di Sovraccarico: Sovraccarico. Spegni l'alimentazione, rimuovi gli oggetti dalla scrivania, riaccendi l'alimentazione e riprova.
E02	Avviso di Stato Operativo: La scrivania si fermerà se viene rilevata una vibrazione, un urto o un'inclinazione. Se questo rilevamento è errato, segui le istruzioni di reset prima di riprendere l'uso.
E32	Protezione da Sovratensione: La tensione di ingresso è troppo alta. Se viene utilizzato l'adattatore AC corretto, spegnere l'alimentazione, scollegare i cavi dal controller, attendere 5 minuti, quindi ricollegare i cavi, riaccendere l'alimentazione e ripetere le impostazioni RES.
E31	Protezione da Sottotensione: La tensione di ingresso è troppo bassa. Se viene utilizzato l'adattatore AC corretto, spegnere l'alimentazione, scollegare i cavi dal controller, attendere 5 minuti, quindi ricollegare i cavi, riaccendere l'alimentazione e ripetere le impostazioni RES.
—	Avviso di Scollegamento del Cavo: Si prega di spegnere l'alimentazione, scollegare i cavi dal controller, attendere 5 minuti, quindi ricollegare i cavi, accendere l'alimentazione e ripetere le impostazioni RES.



1. Reinicio del sistema

Mantenga pulsado el botón "↓" durante 5 segundos y la pantalla mostrará "RES". Siga manteniendo pulsado hasta que el pupitre alcance su nivel más bajo y vuelva a subir ligeramente.

2. Subir/Bajar

Pulse prolongadamente el botón "↑" para elevar el escritorio de forma continua, y el escritorio se detendrá cuando se suelte el botón o a la altura máxima de 118 cm.
Pulse prolongadamente el botón "↓" para elevar el escritorio de forma continua, y el escritorio se detendrá cuando se suelte el botón o a la altura mínima de 72 cm.

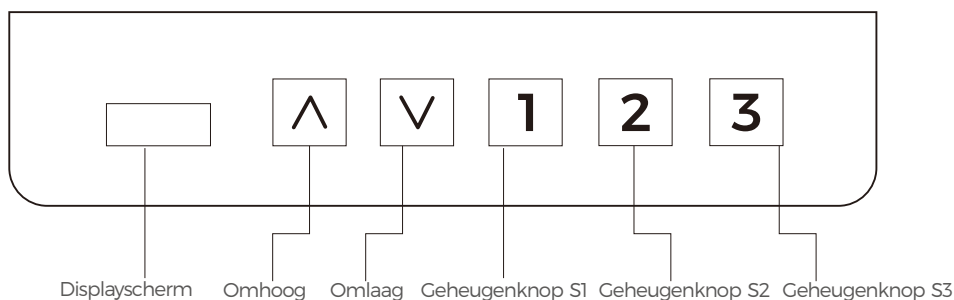
3. Ajuste de la función de memoria

Ajuste el pupitre a la altura deseada y, a continuación, mantenga pulsado cualquiera de los botones 1/2/3 hasta que la pantalla LED muestre H1/H2/H3 y parpadee durante unos 3 segundos; a continuación, la pantalla LED mostrará la altura que ya ha ajustado y se habrá completado el ajuste de la memoria de altura.

Pulse cualquiera de los botones 1/2/3, el pupitre se desplazará a la altura previamente ajustada para ese botón.

4. N° de error y solución

Hot	Protección contra sobrecalentamiento: Si el motor funciona continuamente, se detendrá para evitar daños por sobrecalentamiento. Espere un rato (15-20 minutos) antes de realizar más ajustes de altura.
E10	Aviso de fallo del sensor: El sensor de seguridad del motor no puede ser detectado. Desconecte la alimentación, desenchufe los cables del controlador, espere 5 minutos, luego enchufe los cables, conecte la alimentación y vuelva a realizar los ajustes de RES.
E20	Advertencia de sobrecarga: Sobrecarga. Desconecte la alimentación, retire los objetos de la mesa, vuelva a conectar la alimentación e inténtelo de nuevo.
E02	Advertencia de estado de funcionamiento: La mesa dejará de moverse si se detectan vibraciones, golpes o inclinaciones. Si esta detección es incorrecta, siga las instrucciones de reinicio antes de reanudar el uso.
E32	Protección contra sobretensión: La tensión de entrada es demasiado alta. Si se utiliza el adaptador de CA correcto, desconecte la alimentación, desenchufe los cables del controlador, espere 5 minutos, enchufe los cables, vuelva a conectar la alimentación y realice de nuevo los ajustes RES.
E31	Protección contra baja tensión: Tensión de entrada demasiado baja. Si se utiliza el adaptador de CA correcto, desconecte la alimentación, desenchufe los cables del programador, espere 5 minutos, enchufe los cables, vuelva a conectar la alimentación y realice de nuevo los ajustes de RES.
—	Advertencia de desconexión de cables: Desconecte la alimentación, desenchufe los cables de la unidad base, espere 5 minutos, enchufe los cables, conecte la alimentación y vuelva a realizar los ajustes de RES.



1. Systeemreset

Houd de "↓" knop 5 seconden ingedrukt, en het scherm zal "RES" tonen.

Blijf de knop ingedrukt houden totdat het bureau zijn laagste niveau bereikt en iets omhoog komt.

2. Omhoog/Omlaag

Houd de "↑" knop ingedrukt om het bureau continu omhoog te brengen, en het bureau stopt wanneer de knop wordt losgelaten of op de maximale hoogte van 118 cm.

Houd de "↓" knop ingedrukt om het bureau continu omlaag te brengen, en het bureau stopt wanneer de knop wordt losgelaten of op de laagste hoogte van 72 cm.

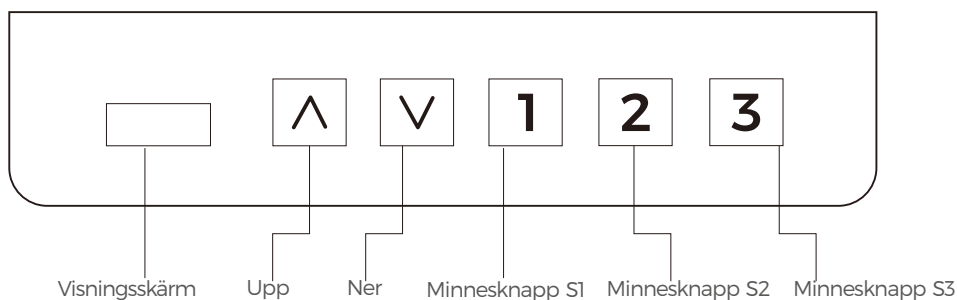
3. De geheugenfunctie instellen

Stel het bureau in op de gewenste hoogte, druk vervolgens op een van de 1/2/3 knoppen en houd deze ingedrukt totdat het LED-display H1/H2/H3 toont en ongeveer 3 seconden knippert. Daarna toont het LED-display de hoogte die je hebt ingesteld, en de hoogtegeheugeninstelling is voltooid.

Druk op een van de 1/2/3 knoppen, het bureau zal naar de hoogte bewegen die eerder voor die knop is ingesteld.

4. Foutnummer & Oplossing

HOT	Oververhittingsbeveiliging: Als de motor continu draait, zal deze stoppen om schade door oververhitting te voorkomen. Wacht een tijdje (15-20 minuten) voordat je verdere hoogtestellingen maakt.
E10	Waarschuwing voor sensorstoring: De motorsensor voor veiligheid kan niet worden gedetecteerd. Schakel de stroom uit, haal de kabels uit de controller, wacht 5 minuten, sluit de kabels weer aan, schakel de stroom in en voer de RES-instellingen opnieuw uit.
E20	Overbelastingswaarschuwing: Overbelast. Schakel de stroom uit, verwijder de items van het bureau, schakel de stroom weer in en probeer het opnieuw.
E02	Waarschuwing voor bedrijfsstatus: Het bureau stopt met bewegen als trillingen, schokken of kanteling worden gedetecteerd. Als deze detectie onjuist is, volg dan de resetinstructies voordat je het gebruik hervat.
E32	Overspanningsbeveiliging: De invoerspanning is te hoog. Als de juiste AC-adapter wordt gebruikt, schakel dan de stroom uit, haal de kabels uit de controller, wacht 5 minuten, sluit de kabels weer aan, schakel de stroom weer in en voer de RES-instellingen opnieuw uit.
E31	Underspanningsbeveiliging: Ingangsspanning te laag. Als de juiste AC-adapter wordt gebruikt, schakel dan de stroom uit, haal de kabels uit de controller, wacht 5 minuten, sluit de kabels weer aan, schakel de stroom weer in en voer de RES-instellingen opnieuw uit.
—	Waarschuwing voor kabelontkoppeling: Schakel de stroom uit, haal de kabels uit de controller, wacht 5 minuten, sluit de kabels weer aan, schakel de stroom in en voer de RES-instellingen opnieuw uit.



1. Systemåterställning

Håll ned "↓"-knappen i 5 sekunder, och skärmen kommer att visa "RES".
Fortsätt hålla ned tills skrivbordet når sin lägsta nivå och höjs något igen.

2. Upp/Ner

Håll ned "↑"-knappen för att höja skrivbordet kontinuerligt, och skrivbordet stannar när knappen släpps eller vid maxhöjden på 118 cm.
Håll ned "↓"-knappen för att sänka skrivbordet kontinuerligt, och skrivbordet stannar när knappen släpps eller vid lägsta höjden på 72 cm.

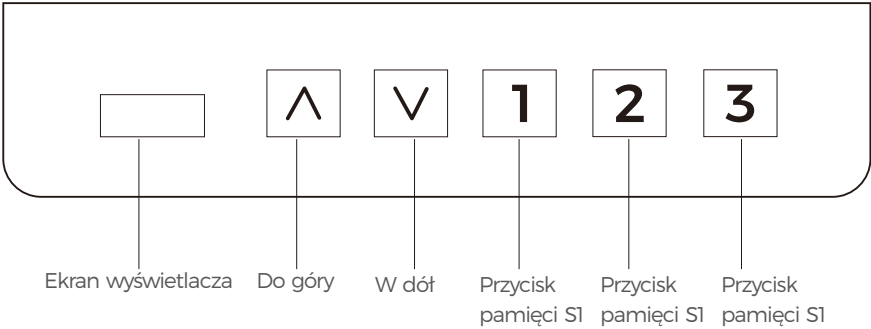
3. Inställning av Minnesfunktionen

Justera skrivbordet till önskad höjd, tryck sedan och håll ned någon av 1/2/3-knapparna tills LED-displayen visar H1/H2/H3 och blinkar i cirka 3 sekunder. Därefter visar LED-displayen den höjd du har ställt in, och höjdmnesinställningen är klar.

Tryck på någon av 1/2/3-knapparna, så kommer skrivbordet att röra sig till den höjd som tidigare ställts in för den knappen.

4. Fel nr. & lösning

HOT	Överhettningsskydd: Om motorn körs kontinuerligt, kommer den att stanna för att förhindra skador från överhettning. Vänta en stund (15-20 minuter) innan du gör fler höjjusteringar.
E10	Varning för sensorsfel: Motorns säkerhetssensor kan inte detekteras. Stäng av strömmen, koppla ur kablarna från kontrollenheten, vänta i 5 minuter, koppla sedan in kablarna igen, slå på strömmen och utför RES-inställningarna igen.
E20	Överbelastningsvarning: Överbelastning. Stäng av strömmen, ta bort föremål från skrivbordet, slå på strömmen igen och försök igen.
E02	Varning för driftstatus: Skrivbordet kommer att sluta röra sig om vibration, stöt eller lutning upptäcks. Om denna detektering är felaktig, följ återställningsinstruktionerna innan du fortsätter använda.
E32	Överspänningsskydd: Inspänningen är för hög. Om rätt AC-adapter används, stäng av strömmen, koppla bort kablarna från kontrollenheten, vänta i 5 minuter, koppla sedan in kablarna igen, slå på strömmen igen och utför RES-inställningarna igen.
E31	Underspänningsskydd: Inspänningen är för låg. Om rätt AC-adapter används, stäng av strömmen, koppla bort kablarna från kontrollenheten, vänta i 5 minuter, koppla sedan in kablarna igen, slå på strömmen igen och utför RES-inställningarna igen.
—	Varning för kabelbortkoppling: Stäng av strömmen, koppla ur kablarna från kontrollenheten, vänta i 5 minuter, koppla sedan in kablarna igen, slå på strömmen och utför RES-inställningarna igen.



1. Zrestartowanie Systemu

Naciśnij i przytrzymaj przycisk "↓" przez 5 sekund, a na ekranie pojawi się "RES".
Kontynuuj przytrzymywanie, aż biurko osiągnie najniższy poziom i lekko się podniesie.

2. Góra/Dół

Naciśnij i przytrzymaj przycisk "↑", aby podnieść biurko, a biurko zatrzyma się po zwolnieniu przycisku lub osiągnięciu maksymalnej wysokości 118 cm.
Naciśnij i przytrzymaj przycisk "↓", aby opuszczać biurko, a biurko zatrzyma się po zwolnieniu przycisku lub osiągnięciu najniższej wysokości 72 cm.

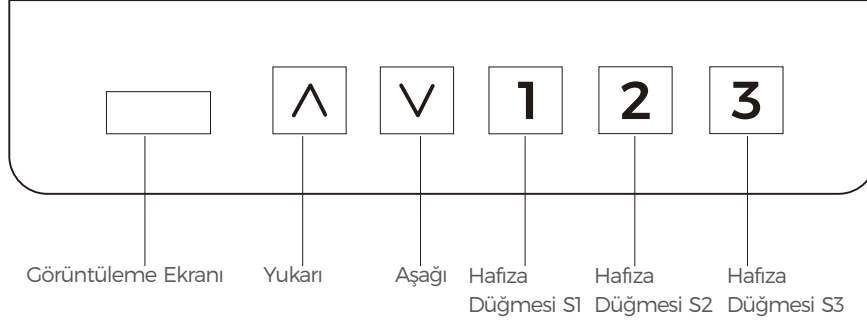
3. Ustawianie Funkcji Zapamiętywania

Dostosuj biurko do żądanej wysokości, a następnie naciśnij i przytrzymaj dowolny z przycisków 1/2/3, aż wyświetlacz LED pokaże H1/H2/H3 i zacznie migać przez około 3 sekundy. Następnie wyświetlacz LED pokaże ustawioną wysokość, a ustawienie pamięci wysokości zostanie zakończone.

Naciśnij dowolny z przycisków 1/2/3, a biurko przesunie się do wysokości wcześniej ustawionej dla tego przycisku.

4. Numer błędu I Rozwiązanie

HOT	Zabezpieczenie przed przegrzaniem: Jeśli silnik pracuje bez przerwy, zatrzyma się, aby zapobiec uszkodzeniu z przegrzania. Poczekać chwilę (15-20 minut) przed dokonaniem kolejnych regulacji wysokości.
E10	Ostrzeżenie o awarii czujnika: Czujnik bezpieczeństwa silnika nie może zostać wykryty. Proszę wyłączyć zasilanie, odłączyć kable od kontrolera, poczekać 5 minut, następnie podłączyć kable, włączyć zasilanie i ponownie wykonać ustawienia RES.
E20	Ostrzeżenie o przeciążeniu: Przeciążenie. Wyłącz zasilanie, usuń przedmioty z biurka, włącz zasilanie ponownie i spróbuj ponownie.
E02	Ostrzeżenie o stanie operacyjnym: Biurko zatrzyma się, jeśli zostanie wykryte wibracje, wstrząsy lub przechylenie. Jeśli to wykrycie jest nieprawidłowe, postępuj zgodnie z instrukcjami resetowania przed wznowieniem użytkowania.
E32	Ochrona przed przepięciem: Napięcie wejściowe jest zbyt wysokie. Jeśli używany jest właściwy zasilacz AC, proszę wyłączyć zasilanie, odłączyć kable od kontrolera, poczekać 5 minut, następnie podłączyć kable, ponownie włączyć zasilanie i ponownie wykonać ustawienia RES.
E31	Ochrona przed zbyt niskim napięciem: Napięcie wejściowe jest zbyt niskie. Jeśli używany jest właściwy zasilacz AC, proszę wyłączyć zasilanie, odłączyć kable od kontrolera, poczekać 5 minut, następnie podłączyć kable, ponownie włączyć zasilanie i ponownie wykonać ustawienia RES.
—	Ostrzeżenie o odłączeniu kabla: Proszę wyłączyć zasilanie, odłączyć kable od kontrolera, poczekać 5 minut, następnie podłączyć kable, włączyć zasilanie i ponownie wykonać ustawienia RES.



1. Sistem Sıfırlama

"↓" düğmesine 5 saniye basılı tutun ve ekranda "RES" görünecektir.

Masa en düşük seviyesine ulaşana ve hafifçe yukarı çıkana kadar basılı tutmaya devam edin.

2. Yukarı/Aşağı

"↑" düğmesine uzun basarak masayı sürekli olarak yükseltin, düğme bırakıldığında veya maksimum 118 cm yüksekliğe ulaştığında masa duracaktır.

"↓" düğmesine uzun basarak masayı sürekli olarak alçaltın, düğme bırakıldığında veya minimum 72 cm yüksekliğe ulaştığında masa duracaktır.

3. Hafıza İşlevini Ayarlama

Masayı istenen yüksekliğe ayarlayın, ardından LED ekranında H1/H2/H3 görünüp yaklaşık 3 saniye boyunca yanıp sönene kadar 1/2/3

düğmelerinden birine basılı tutun, ardından LED ekranında ayarladığınız yükseklik görünecektir ve yükseklik hafızası ayarı tamamlanacaktır.

1/2/3 düğmelerinden herhangi birine basın, masa o düğme için daha önce ayarlanmış yüksekliğe hareket edecektir.

4. Hata No. & Çözüm

HOT	Aşırı Isınma Koruması: Motor sürekli çalışırsa, aşırı ısınmadan kaynaklanan hasarı önlemek için duracaktır. Başka bir yükseklik ayarı yapmadan önce bir süre (15-20 dakika) bekleyin.
E10	Sensör Arızası Uyarısı: Motor güvenlik sensörü algılayamıyor. Lütfen gücü kapatın, kabloları kontrolcünden çıkarın, 5 dakika bekleyin, ardından kabloları tekrar takın, gücü açın ve tekrar RES ayarlarını yapın.
E20	Aşırı Yük Uyarısı: Aşırı Yük. Gücü kapatın, masadaki eşyaları kaldırın, gücü tekrar açın ve yeniden deneyin.
E02	Çalışma Durumu Uyarısı: Titreşim, darbe veya eğim algılanırsa masa hareket etmeyi durduracaktır. Bu algılama yanlırsa, kullanıma devam etmeden önce sıfırlama talimatlarını izleyin.
E32	Aşırı Voltaj Koruması: Giriş voltajı çok yüksek. Doğru AC adaptörü kullanılıyorsa, lütfen gücü kapatın, kabloları kontrolcünden çıkarın, 5 dakika bekleyin, ardından kabloları tekrar takın, gücü tekrar açın ve RES ayarlarını yeniden yapın.
E31	Düşük Voltaj Koruması: Giriş voltajı çok düşük. Doğru AC adaptörü kullanılıyorsa, lütfen gücü kapatın, kabloları kontrolcünden çıkarın, 5 dakika bekleyin, ardından kabloları tekrar takın, gücü tekrar açın ve RES ayarlarını yeniden yapın.
—	Kablo Bağlantısı Kesildi Uyarısı: Lütfen gücü kapatın, kabloları kontrolcünden çıkarın, 5 dakika bekleyin, ardından kabloları tekrar takın, gücü açın ve tekrar RES ayarlarını yapın.

EN

General Guidelines



Please read the following instruction carefully and use the product accordingly.

Please keep this manual and hand it over when you transfer the product.

This summary may not include every detail of all variations and considered steps. Please contact us when further information and help are needed.

Notes



This product is intended for indoor use only. Avoid humid environments to prevent damaging the electric components.

Keep away from sharp items and corrosive chemicals as they may damage the surface.

Keep all electric components (legs with motor inside, control box, etc.) away from liquids and moisture.

Place heavy items at the center of tabletop to prevent damages caused by uneven weight distribution.

We recommend 2 adults assemble or move this product together.

Use this product under applicable voltage (according to the specifications on the control box).

Make sure no obstacles are in the desk's path. Make sure the desktop is not touching any walls and all cords are long enough to accommodate the height changes of desktop.

Do not place items taller than 50 cm underneath the desk to prevent potential damages.

In order to protect the motor, 18 minutes off time should be applied after 2 minutes of continuous lifting or lowering.

In the event of a power outage or if the power cord is unplugged, a manual reset may be necessary (see USE section).

Warnings



Keep children away while assembling this product as small parts may be fatal if swallowed or inhaled.

In order to prevent potential body injury, children are forbidden to climb or play with this product.

Children are not allowed to use this product.

Do not use this product if there are missing or defective parts.

Maximum load capacity: tabletop-70 kg/154 lb (when in motion), 70 kg/154 lb (static); do not place overweight items on the table.

Place this product on a level surface.

Do not sit or stand on this product.

Do not alter or detach any parts of this product during use.

DE

Einleitung



Bitte lesen Sie die folgende Anleitung aufmerksam durch und verwenden Sie das Produkt sachgemäß.

Bewahren Sie diese Anleitung gut auf und händigen Sie sie bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus.

Aus Gründen der Übersicht können nicht alle Details zu allen Varianten und denkbaren Montagen beschrieben werden. Wenn Sie weitere Informationen und Hilfe benötigen, kontaktieren Sie uns bitte.

Hinweise



Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt. Vermeiden Sie feuchte Umgebungen, um eine Beschädigung der elektrischen Komponenten zu vermeiden.

Halten Sie sich von scharfen Gegenständen und ätzenden Chemikalien fern, da diese die Oberfläche beschädigen können.

Halten Sie alle elektrischen Komponenten (Beine mit innenliegendem Motor, Schaltkasten usw.) von Flüssigkeiten und Feuchtigkeit fern.

Stellen Sie schwere Gegenstände in die Mitte der Tischplatte, um Schäden durch ungleichmäßige Gewichtsverteilung zu vermeiden.

Wir empfehlen, dass 2 Erwachsene dieses Produkt zusammenbauen oder transportieren.

Verwenden Sie dieses Produkt unter Spannung (gemäß den Angaben auf dem Schaltkasten).

Achten Sie darauf, dass sich keine Hindernisse im Weg des Schreibtisches befinden. Stellen Sie sicher, dass der Desktop keine Wände berührt und alle Kabel lang genug sind, um die Höhenänderungen des Desktops aufzunehmen.

Stellen Sie keine Gegenstände mit einer Höhe von mehr als 50 cm unter den Schreibtisch, um mögliche Beschädigungen zu vermeiden.

Um den Motor zu schützen, sollte nach 2 Minuten kontinuierlichem Heben oder Senken eine Pause von 18 Minuten eingelegt werden.

Im Falle eines Stromausfalls oder wenn das Netzkabel abgezogen wird, kann ein manueller Reset erforderlich sein.

Warnhinweise



Halten Sie Kinder fern, während Sie dieses Produkt montieren, da kleine Teile beim Verschlucken oder Einatmen tödlich sein können.

Um möglichen Verletzungen vorzubeugen, ist es Kindern untersagt, mit diesem Produkt zu klettern oder zu spielen.

Kinder dürfen dieses Produkt nicht benutzen.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn fehlende oder defekte Teile vorhanden sind.

Maximale Belastbarkeit: Tischplatte – 70 kg (in Bewegung), 70 kg (statisch); keine übergewichtigen Gegenstände auf den Tisch legen.

Stellen Sie dieses Produkt auf eine ebene Fläche.

Setzen oder stellen Sie sich nicht auf dieses Produkt.

Verändern oder entfernen Sie keine Teile dieses Produkts während des Gebrauchs.



Introduction



Lisez attentivement ces instructions et utilisez votre produit d'après ce mode d'emploi.

Conservez ces instructions. Si vous souhaitez offrir ce produit à un tiers, joignez obligatoirement ce mode d'emploi.

Pour des raisons de clarté, les détails concernant chaque variante ou montage envisageable ne peuvent être tous décrits. Si vous souhaitez obtenir plus d'informations ou si vous rencontrez certains problèmes non traités de manière détaillée dans ces instructions, veuillez nous contacter.

Notes



Ce produit est exclusivement destiné à un usage à l'intérieur.

Évitez les locaux humides, afin de prévenir une détérioration des composants électriques.

Tenez le produit éloigné des objets tranchants et des produits chimiques corrosifs, car ceux-ci peuvent détériorer la surface.

Éloignez les composants électriques (pieds à moteur intégré, boîtier de distribution, etc.) des liquides et de l'humidité.

Posez les objets lourds au centre du plateau de la table, afin d'éviter les détériorations dues à une répartition irrégulière de la charge.

Nous recommandons que 2 personnes adultes montent ou déplacent ce produit.

Utilisez ce produit sous la tension appropriée (conformément aux indications du boîtier de commande).

Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve sur le bureau.

Assurez-vous aussi que le bureau ne touche aucun mur et que tous les câbles sont assez longs pour tenir compte des variations de hauteur du bureau.

Ne déposez pas d'objets de plus de 50 cm sous le bureau, afin d'éviter d'éventuelles dégradations.

Afin de protéger le moteur, une pause de 18 minutes devrait suivre une période de 2 minutes de relevages et d'abaissements continus.

En cas de coupure de courant ou si la fiche est retirée, un reset manuel peut s'avérer nécessaire (voir la partie Utilisation).

Avertissements



Ce produit doit être obligatoirement monté par adulte. Tenez les enfants éloignés lors du montage; les petites pièces peuvent présenter un danger mortel en cas d'ingestion ou d'inhalation.

Pour éviter les blessures causées par le renversement du produit, ne laissez pas les enfants monter dessus.

Les enfants n'ont pas le droit d'utiliser ce produit.

N'utilisez pas ce produit si des pièces sont manquantes ou défectueuses.

La charge maximale du produit est de 70 kg (en cas de déplacement et en utilisation fixe). Ne dépassez pas cette limite.

Placez ce produits sur une surface plane.

Ne vous asseyez pas sur ce produit.

Ne modifiez ou n'enlevez aucun élément de ce produit pendant que vous vous en servez.



Linee guida generali



Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni e usare il prodotto in modo opportuno.

Si prega di conservare questo manuale e consegnarlo quando il prodotto cambia proprietario.

Questo riassunto potrebbe non includere ogni dettaglio di tutte le variazioni e le fasi considerate. Contattaci se hai bisogno di ulteriori informazioni e assistenza.

Note



Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno. Evitare gli ambienti umidi per prevenire i danni alle componenti elettroniche.

Tenere lontano da oggetti appuntiti e sostanze chimiche corrosive che potrebbero danneggiare la superficie.

Tenere tutte le componenti elettroniche (gambe con motore, quadro di comando, ecc.) lontane dai liquidi.

Posizionare gli oggetti pesanti al centro della superficie per prevenire potenziali danni causati da squilibri nella distribuzione del peso.

L'assemblaggio e lo spostamento del prodotto dovrebbe essere effettuato da due persone.

Usare questo prodotto con il voltaggio adeguato (come indicato sul quadro).

Assicurarsi che non ci siano ostacoli nel percorso della scrivania. Controllare che il piano non sia a contatto con muri. Verificare che tutti i cavi siano lunghi abbastanza per il cambiamento di altezza.

Non piazzare oggetti più alti di 50 cm sotto la scrivania per prevenire potenziali danni.

Al fine di proteggere il motore, si raccomanda di lasciare inattivo per 18 minuti dopo 2 minuti di sollevamento o abbassamento continui.

Nel caso di oscuramento o scollegamento del cavo d'alimentazione, potrebbe essere necessario un reset manuale (consultare la sezione USO).



Avvertenze

Tenere i bambini lontani durante il montaggio, poiché le piccole parti possono essere fatali se ingerite o inalate.

Per prevenire potenziali lesioni e infortuni, impedire ai bambini di arrampicarsi o giocare con questo prodotto.

I bambini non possono usare questo prodotto.

Non usare questo prodotto in caso di parti mancanti o difettose.

Capacità di carico massima: superficie – 70 kg (in movimento), 70 kg (statico); non usare per oggetti oltre a questo limite.

Posizionare questo prodotto su una superficie piana.

Non sedersi o salire in piedi sul prodotto.

Non modificare o staccare parti del prodotto durante l'uso.



Acerca del manual



Por favor, lea detenidamente las instrucciones y respete los debidos usos del producto.

Por favor, conserve bien este manual y en caso de cesión, no omita entregarlo junto al producto.

Este manual podría no incluir todos los detalles de cada paso del montaje. Si necesita ayuda o información adicional, póngase en contacto con nosotros.

Notas



No coloque el producto en el lugar húmedo para evitar dañar los elementos eléctricos de este producto.

Mantenga el producto alejado de los objetos afilados y las sustancias químicas corrosivas para proteger la superficie de los daños.

Mantenga todos los componentes electrónicos (motor, panel de control, etc.) alejados de los líquidos.

Los objetos pesados se deben colocar en el centro de la mesa para evitar los peligros causados por la distribución desigual de la carga.

Se recomienda mover o montar el producto entre dos personas.

Use el producto bajo el voltaje aplicable (de acuerdo con el letrero en el panel de control).

Asegúrese de que no haya obstáculos durante el ajuste del escritorio. Verifique que el estante no esté en contacto con las paredes. Garantice que todos los cables sean lo suficientemente largos para regular el escritorio.

No coloque los objetos de más de 50 cm debajo del escritorio para evitar daños potenciales.

Para proteger el motor, se recomienda dejarlo inactivo durante 18 minutos después de 2 minutos de elevación o descenso continuos.

En caso de falla de energía o desconexión del cable de alimentación, puede ser necesario un reinicio manual (consulte la sección de USO).

Advertencias



Debido a múltiples tornillos y otras piezas pequeñas, debe mantener alejados a los niños al montar el producto para evitar el peligro causado por tragarse algo.

Está prohibido que los niños suban encima o jueguen con el producto para evitar las lesiones producidas por el producto volcado.

No permita que los niños utilicen el producto.

No utilice el producto cuando se encuentren las piezas dañadas o faltantes, de lo contrario, causará las lesiones.

Capacidad de carga: tablero de la mesa - 70 kg (carga dinámica), 70 kg (carga estática). No coloque los objetos excedidos encima.

Utilice el producto en una superficie plana.

No se pare ni se siente sobre el producto.

No modifique ni desconecte las partes del producto durante el uso.



Algemene Richtlijnen



Gelieve de handleiding na te lezen en het product zo te gebruiken.

Gelieve de handleiding bij te houden, en bij verkoop mee te geven.

Deze samenvatting bevat mogelijks niet alle variaties en stappen. Gelieve contact op te nemen indien u meer informatie of hulp nodig hebt.

Opmerkingen



Het product is enkel voor gebruik binnen. Vermijd vochtige omgevingen om schade aan de elektrische componenten te voorkomen.

Blijf uit de buurt van scherpe voorwerpen en bijtende chemicaliën, aangezien deze het oppervlak kunnen beschadigen.

Houd alle elektrische componenten (poten met motor erin, schakelkast enz.) uit de buurt van vloeistoffen en vocht.

Plaats zware voorwerpen in het midden van het tafelblad om schade door ongelijke gewichtsverdeling te voorkomen.

We raden 2 volwassenen aan om dit product samen te monteren of te verplaatsen.

Gebruik dit product onder de toepasselijke spanning (volgens de specificaties op de schakelkast).

Zorg ervoor dat er geen obstakels op het pad van het bureau staan. Zorg ervoor dat het bureaublad geen muren raakt en dat alle snoeren lang genoeg zijn om de hoogteverschillen van het bureaublad op te vangen.

Plaats geen items hoger dan 50 cm onder het bureau om mogelijke schade te voorkomen.

Om de motor te beschermen, moet 18 minuten pauze worden toegepast na 2 minuten continu heffen of dalen.

In het geval van een stroomstoring of als de stekker uit het stopcontact is getrokken, kan een handmatige reset nodig zijn (zie de sectie GEBRUIK).

Waarschuwingen



Houd kinderen uit de buurt tijdens het monteren van dit product, aangezien kleine onderdelen fataal kunnen zijn als ze worden ingeslikt of ingeademd.

Om mogelijk lichamelijk letsel te voorkomen, is het kinderen verboden met dit product te klimmen of ermee te spelen.

Kinderen mogen dit product niet gebruiken.

Gebruik dit product niet als er onderdelen ontbreken of defect zijn.

Maximaal draagvermogen: tafelblad - 70 kg (in beweging), 70 kg (statisch); plaats geen voorwerpen met overgewicht op de tafel.

Plaats dit product op een vlakke ondergrond.

Ga niet op dit product zitten of staan.

Wijzig of verwijder geen onderdelen van dit product tijdens gebruik.

SE

Allmänna riktlinjer



Var god läs följande instruktioner noggrant och använd produkten därefter.

Var god behåll den här bruksanvisningen och överlämna den när du överför produkten.

Denna sammanfattning kanske inte innehåller alla detaljer i alla variationer och övervägda steg. Vänligen kontakta oss när ytterligare information och hjälp behövs.

Anteckningar



Produkten är endast avsedd för inomhusbruk. Undvik fuktiga miljöer för att förhindra att de elektriska komponenterna skadas.

Håll borta från vassa föremål och frätande kemikalier, eftersom de kan skada ytan.

Håll alla elektriska komponenter (ben med motor inuti, kontrollbox, etc.) borta från vätskor och fukt.

Placera tunga föremål mitt på bordsskivan för att förhindra skador orsakade av ojämn viktfordelning.

Vi rekommenderar att två vuxna monterar eller flyttar denna produkt tillsammans.

Använd denna produkt under gällande spänning (enligt specifikationerna på kontrollboxen).

Se till att inga hinder finns i vägen för skrivbordet. Se till att skrivbordet inte vidrör några väggar och att alla sladdar är tillräckligt långa för att räckta till skrivbordets höjdförändringar.

Placera inte föremål högre än 50 cm under skrivbordet för att förhindra potentiella skador.

18 minuters avstängd tid bör tillämpas för att skydda motorn efter två minuters kontinuerlig höjning eller sänkning.

I händelse av strömavbrott eller om nätkabeln kopplas ur kan en manuell återställning vara nödvändig (se avsnittet ANVÄNDNING).

Varningar



Håll barn borta under montering av produkten eftersom små delar kan vara livsfarliga om de sväljs eller inandas.

Det är förbjudet för barn att klättra på eller leka med den här produkten för att förhindra potentiell kroppsskada.

Barn får inte använda den här produkten.

Använd inte denna produkt om delar saknas eller är defekta.

Maximal lastkapacitet: bordsskiva - 70 kg (när den är i rörelse), 70 kg (stillastående); lägg inte överviktiga föremål på bordet.

Placera produkten på plant underlag.

Sitt eller stå inte på denna produkt.

Ändra eller ta inte bort några delar på denna produkt under användning.

PL

Ogólne Porady



Proszę uważnie przeczytać niniejsze instrukcje oraz odpowiednio używać produkt.

Proszę przechowywać tę instrukcję oraz przekazać razem z produktem podczas transferu zmiany własności.

Podsumowanie to może nie zawierać wszystkich detali każdej z wersji oraz uwzględnionych kroków. Proszę skontaktuj się z nami jeśli potrzebujesz więcej informacji albo pomocy.

Zapisy



Produkt ten przeznaczony jest tylko do użytkowania wewnętrznego. Unikać wilgotnego środowiska, aby zapobiec uszkodzeniu komponentów elektrycznych.

Trzymać z daleka od ostrych przedmiotów i chemii korozyjnej, gdyż mogą one uszkodzić powierzchnię.

Trzymać komponenty elektryczne (nóżki z silniczkami, skrzynkę kontrolną itp.) z dala od cieczy i wilgotności.

Umieścić ciężkie przedmioty na środku blatu, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanych przez nierówne rozłożenie wagi.

Rekomendujemy składanie lub przesuwanie produktu przez 2 osoby dorosłe.

Używać produkt pod właściwym napięciem (zgodnie ze specyfikacją znajdującą się na skrzynce kontrolnej).

Upewnić się, że na drodze biurka nie znajdują się żadne przeszkody. Upewnić się, że biurko nie dotyka jakichkolwiek ścian oraz że wszystkie przewody są wystarczająco długie i uwzględniają zmiany wysokości biurka.

Nie kłaść przedmiotów wyższych niż 50 cm pod biurko, aby uniknąć potencjalnych uszkodzeń.

Aby chronić silnik, należy odczekać 18 minut po 2 minutowym, ciągłym podnoszeniu lub obniżaniu.

W sytuacji zaniku zasilania lub odłączenia kabla zasilającego, możliwe, że potrzebny będzie ręczny reset (zobacz sekcję UŻYTKOWANIE).

Ostrzeżenia



Trzymać dzieci z daleka podczas składania tego produktu, gdyż małe części mogą okazać się śmiertelne przy połyknięciu lub wejściu w drogi oddechowe.

Aby zapobiec potencjalnym urazom ciała, zabronione jest wspinanie się na lub bawienie się przez dzieci tym produktem.

Niedozwolone jest używanie tego produktu przez dzieci.

Nie używać tego produktu, gdy brakuje w nim części lub posiadają one defekt.

Maksymalna nośność: blat – 70kg (w ruchu), 70kg (statycznie); nie kłaść zbyt ciężkich przedmiotów na blacie.

Umieścić produkt na płaskiej powierzchni.

Nie siedzieć lub nie stać na produkcie.

Nie modyfikować ani nie odłączać żadnej części tego produktu podczas użytkowania.



Genel kurallar



Lütfen aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun ve ürünü belirtildiği şekilde kullanın.

Lütfen bu kılavuzu saklayın ve ürünü teslim ederken karşı tarafa verin.

Bu özet, tüm varyasyonları ve dikkate alınan adımları bütünüyle içermeyebilir. Ek bilgi veya yardım gerekirse lütfen bizimle iletişime geçin.

Notlar



Bu ürün sadece iç mekanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Elektrikli bileşenlerin hasar görmesini önlemek için nemli ortamlardan kaçının.

Keskin nesneleri ve aşındırıcı kimyasalları, hasara neden olabileceğinden yüzeyden uzak tutun.

Tüm elektrikli bileşenler (içinde motor bulunan bacaklar, kontrol kutusu vb.) ile sınırlar ve nem arasında güvenli bir mesafe bırakın.

Dengesiz ağırlık dağılımından kaynaklanan hasarı önlemek için ağır eşyaları masanın ortasına yerleştirin.

Bu ürünü monte etmek veya taşımak için iki yetişkinin birlikte çalışmasını öneririz.

Bu ürünü geçerli voltaja göre kullanın (kontrol kutusundaki özelliklere göre).

Masanın yolunda herhangi bir engel olmadığından emin olun. Masaüstünün herhangi bir duvara değmediğinden ve tüm kabloların masaüstünün yükseklik değişikliklerine uyum sağlayacak kadar uzun olduğundan emin olun.

Olası bir hasarı önlemek için, masanın altına 50 cm'den uzun nesneler yerleştirmekten kaçının.

İki dakikalık sürekli kaldırma veya indirmeden sonra, motoru korumak için 18 dakikalık kesinti süresi uygulanmalıdır.

Elektrik kesintisi durumunda veya güç kablosu takılı değilse manuel sıfırlama gerekli olabilir (KULLANIM bölümüne bakın).

Uyarılar



Küçük parçalar yutulduğunda veya solunduğunda ölümcül olabileceğinden, monte edilirken çocukları bu üründen uzak tutun.

Olası bedensel yaralanmaları önlemek için çocukların bu ürüne tırmanmasına veya bu ürünle oynamasına izin verilmez.

Bu ürün çocuklar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

Bileşenlerden herhangi biri eksik veya kusurluysa bu ürünü kullanmayın.

Masa üstü yük kapasitesi: 70 kg (hareket halindeyken), 70 kg (statik); masanın üzerine çok ağır şeyler koymayın.

Bu öğeyi düz bir yüzeye yerleştirin.

Bu ürünün üzerinde oturmaktan veya ayakta durmaktan kaçının.

Kullanım sırasında bu ürünün herhangi bir bileşenini değiştirmeyin veya sökmeyin.

